



المعهد القومى للملكية الفكرية

The National Institute of Intellectual Property
Helwan University, Egypt

المجلة العلمية للملكية الفكرية وإدارة الابتكار

دورية نصف سنوية محكمة يصدرها

المعهد القومى للملكية الفكرية

جامعة حلوان

العدد الثالث

٢٠٢٠ يوليو

الهدف من المجلة:

تهدف المجلة العلمية للملكية الفكرية وادارة الابتكار إلى نشر البحوث والدراسات النظرية والتطبيقية في مجال الملكية الفكرية بشقيها الصناعي والأدبي والفنى وعلاقتها بإدارة الابتكار والتنمية المستدامة من كافة النواحي القانونية والاقتصادية والإدارية والعلمية والأدبية والفنية.

ضوابط عامة:

- تعبّر كافة الدراسات والبحوث والمقالات عن رأي مؤلفيها ويأتي ترتيبها بالمجلة وفقاً لإعتبارات فنية لا علاقة لها بالقيمة العلمية لأى منها.
- تنشر المقالات غير المحكمة (أوراق العمل) في زاوية خاصة في المجلة.
- تنشر المجلة مراجعات وعروض الكتب الجديدة والدوريات.
- تنشر المجلة التقارير والبحوث والدراسات الملقاء في مؤتمرات ومنتديات علمية والنشاطات الأكademie في مجال تخصصها دونما تحكيم في أعداد خاصة من المجلة.
- يمكن الاقتباس من بعض مواد المجلة بشرط الاشارة إلى المصدر.
- تنشر المجلة الأوراق البحثية للطلاب المسجلين لدرجتي الماجستير والدكتوراه.
- تصدر المجلة محكمة ودورية نصف سنوية.

آلية النشر في المجلة:

- تقبل المجلة كافة البحوث والدراسات التطبيقية والأكademie في مجال حقوق الملكية الفكرية بكل منها القانونية والتكنولوجية والاقتصادية والإدارية والاجتماعية والثقافية والفنية.
- تقبل البحوث باللغات (العربية والإنجليزية والفرنسية).
- تنشر المجلة ملخصات الرسائل العلمية الجديدة، وتعامل معاملة أوراق العمل.
- يجب أن يلتزم الباحث بعدم إرسال بحثه إلى جهة أخرى حتى يأتيه رد المجلة.
- يجب أن يلتزم الباحث باتباع الأسس العلمية السليمة في بحثه.
- يجب أن يرسل الباحث بحثه إلى المجلة من ثلاثة نسخ مطبوعة، وملخص باللغة العربية أو الانجليزية أو الفرنسية، في حدود ١٢ - ٨ سطر، ويجب أن تكون الرسوم البيانية والإيضاحية مطبوعة وواضحة، بالإضافة إلى نسخة إلكترونية Soft Copy، ونوع الخط Romanes Times New ١٤ للعربي، و١٢ للإنجليزي على B5 (ورق نصف ثمانيات) على البريد الإلكتروني: ymgad@niip.edi.eg
- ترسل البحوث إلى محكمين متخصصين وتحكم بسرية تامة.
- في حالة قبول البحث للنشر، يلتزم الباحث بتعديلاته ليتناسب مع مقترنات المحكمين، وأسلوب النشر بالمجلة.

| مجلس إدارة تحرير المجلة | |
|--|---|
| أستاذ الاقتصاد والملكية الفكرية وعميد المعهد القومي للملكية الفكرية (بالتكليف) - رئيس تحرير المجلة | أ.د. ياسر محمد جاد الله محمود |
| أستاذ القانون الدولي الخاص بكلية الحقوق بجامعة حلوان والمستشار العلمي للمعهد - عضو مجلس إدارة تحرير المجلة | أ.د. أحمد عبد الكريم سلامة |
| سكرتير تحرير المجلة | أ.د. وكيل المعهد للدراسات العليا والبحوث |
| أستاذ الهندسة الانشائية بكلية الهندسة بالطارية بجامعة حلوان - عضو مجلس إدارة تحرير المجلة | أ.د. جلال عبد الحميد عبد اللاه |
| أستاذ علوم الأطعمة بكلية الاقتصاد المنزلي بجامعة حلوان - عضو مجلس إدارة تحرير المجلة | أ.د. هناء محمد الحسيني |
| مدير إدارة الملكية الفكرية والتنافسية بجامعة الدول العربية - عضو مجلس إدارة تحرير المجلة | أ.د. وزير مفوض / مها بخيت محمد زكي |
| رئيس مجلس إدارة جمعية الامارات للملكية الفكرية - عضو مجلس إدارة تحرير المجلة | اللواء أ.د. عبد القدوس عبد الرزاق العبيدي |
| أستاذ القانون المدنى بجامعة جوته فرانكفورت أم ماين - ألمانيا - عضو مجلس إدارة تحرير المجلة | Prof Dr. Alexander Peukert |
| أستاذ القانون التجارى بجامعة نيو كاسل - بريطانيا - عضو مجلس إدارة تحرير المجلة | Prof Dr. Andrew Griffiths |

الراسلات

ترسل البحوث الى رئيس تحرير المجلة العلمية للملكية الفكرية وادارة الابتكار بجامعة حلوان
جامعة حلوان - ٤ شارع كمال الدين صلاح - امام السفارة الأمريكية بالقاهرة - جاردن سيتي

ص.ب: ١١٤٦١ جاردن سيتي
ت: ٢٠٢ ٢٥٤٨١٠٥٠ + ٢٠١٠٠٣٠٥٤٨ + ٢٠٢ ٢٧٩٤٩٢٣٠ ف:

<http://www.helwan.edu.eg/niip/>

ymgad@niip.edu.eg

**النظام العام في مجال براءة الاختراع في ظل قانون الملكية الفكرية المصري
والاتفاقيات الدولية**

محمود محمد الهجرسي صادق

**النظام العام في مجال براءة الاختراع في ضل قانون الملكية الفكرية المصري
والاتفاقيات الدولية**
محمود محمد الهجرسي صادق

مقدمة:

أولاً: التعريف بحقوق الملكية الفكرية:

تعد الملكية الفكرية من أهم الموضوعات التي ينبغي تناولها من الناحية القانونية، لما لها من أهمية بالغة في سبيل تحقيق رفاهية الفرد والمجتمع، فهي الأساس الذي يبني عليه الحضارات، وبذلت الكثير من الجهد في مجال العلوم والأداب والفنون وفي المجال الصناعي من أجل الإبداع والابتكار.

وقد تأخرت المجتمعات العربية كثيراً في هذا الشأن خاصة مع إهمال البحث العلمي وعدم الاهتمام به، وعدم وجود الإمكانيات الازمة للحاج بقطار التقدم الذي لا يتوقف.

وحقوق الملكية الفكرية يمكن تعريفها بالسلطات التي يقرره القانون لشخص على شيء معنوي يمثل ثمرة الفكر والإنتاج الذهني^(١) فالمؤلف أو الاختراع يعد جزءاً لا يتجزأ من شخصية صاحب الحق فيه^(٢).

ثانياً: أهمية حقوق الملكية الفكرية:

لحقوق الملكية الفكرية أهمية بالغة لفرد والمجتمع في آن واحد، فهي تسمح ل أصحابها بالحصول على الحقوق المادية المتمثلة في المقابل المالي الذي يحصل من خلال هذه الحقوق واستغلالها، كما أن لها شق معنوي يتمثل في نسبة الاختراع أو الابتكار ل أصحابه، مع توفير الحماية القانونية له.

والجدير بالذكر أن ظاهرة الاختراعات والأدب والفن والتكنولوجيا الحديثة ينظر إليها من حيث طبيعته الذاتية، ومن الواجب بالنظر إلى

^(١) القليوبى ، سمحة (٢٠١٣) ، الملكية الصناعية ، القاهرة ، دار النهضة العربية ، ص ٥ وما بعدها.

^(٢) خليل ، خالد عبد الفتاح (٢٠١٩) مشكلات إنفاذ وتنافر قوانين الملكية الفكرية ، ص ١ .

الحاجة الملحة التي تسعى إليها الدول والمنظمات الدولية^(١)، خاصة مع التطور الحادث في شتى المجالات ومدى الحاجة إلى الإبداع والابتكار للوصول إلى الرخاء الاقتصادي وخدمة البشرية، لاسيما مما نراه الآن من انتشار الأمراض والأوبئة وال الحاجة إلى إنتاج الأدوية واللقاحات بعودة النمو الاقتصادي والحفاظ على الثروة البشرية محل الإبداع والابتكار.

ثالثاً: أسباب حماية حقوق الملكية الفكرية:

يجب السعي الحثيث نحو توفير الحماية القانونية لحقوق الملكية الفكرية، حتى تسمح للمبدع أو المخترع أو المؤلف الأمر الذي يجعله يستمر في الإبداع، فهي حقوق ذات قيمة مالية يدركها معظم المتعاملين في مجال التجارة الدولية على المستويين الإقليمي والعالمي.

ولهذا سعت العديد من الاتفاقيات الدولية، والقوانين الوطنية إلى خلق معايير لحماية حقوق الملكية الفكرية وتعويض المبدعين تعويضاً عادلاً حال الاعتداء على تلك الحقوق.

رابعاً: أهمية موضوع البحث:

تقسم حقوق الملكية الفكرية إلى حقوق أدبية وفنية وحقوق ملكية صناعية، وتعلق الأولى بما للمؤلف من حقوق على إنتاجه الذهني في مجال الآداب والعلوم والفنون، أما حقوق الملكية الصناعية في حقوق استئثار صناعي تسمح لصاحبها أن يستأثر قبل الكافة باستغلال ابتكار جديد أو علامة مميزة، أو أنها التي ترد على مبتكرات جديدة كالاحتراكات ونمذاج المنفعة وما يميز المنتجات^(٢).

فهي تخص المنتجات الصناعية الحديثة، أو تلك التي تتعلق بابتكار واستحداث طرق جديدة في الصناعة تساهم في تقدمها.

^(١) الدلوع، أيمن محمد (٢٠١٥) أثر حماية حقوق الملكية الفكرية على تشجيع الاستثمار، بحث مقدم إلى المؤتمر العلمي الثاني، كلية الحقوق، جامعة طنطا في الفترة من ٢٩ - ٣٠ إبريل.

^(٢) الصغير، حسام (١٩٩٩) أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية، القاهرة، دار النهضة العربية، ص ١٩٣.

ومن حقوق الملكية الصناعية وأهمها براءة الاختراع، فلاشك في أهمية الاختراعات الحديثة في تحقق التقدم الاقتصادي وخدمة البشرية، ومن هنا تأتي أهمية موضوع البحث في إلقاء الضوء على براءة الاختراع وأهميته.

وكذلك الحال ضرورة أن تراعي حقوق الملكية الصناعية مقتضيات النظام العام الذي يحمي المجتمع اقتصادياً وسياسياً ويحافظ على وجود التوازن في المجال الإقليمي والعالمي.

خامساً: منهج الدراسة:

تعتمد هذه النظرية على المنهج التحليلي المقارن، والبحث في دور التشريعات الوطنية والاتفاقيات الدولية والقيود التي ترد على براءة الاختراع لحماية النظام العام بمفهومه الواسع^(١).

سادساً: خطة الدراسة:

نعرض لهذه الدراسة في فصلين على النحو التالي:

الفصل الأول: تعريف براءة الاختراع وطبيعته القانونية وشروطه.

المبحث الأول: تعريف براءة الاختراع وطبيعته القانونية.

المطلب الأول: تعريف براءة الاختراع.

المطلب الثاني: الطبيعة القانونية لبراءة الاختراع.

المبحث الثاني: شروط منح براءة الاختراع.

الفصل الثاني: دور النظام العام في مجال براءة الاختراع

المبحث الأول:

النظام العام وبراءة الاختراع.

المبحث الثاني: أثر تدخل النظام العام على العلاقات الدولية لاستغلال براءة الاختراع.

المطلب الأول: فكرة النظام العام في مجال براءة الاختراع.

المطلب الثاني: أهمية وأثر النظام العام في مجال براءة الاختراع.

^(١) عبد الراضى، فداء الدين حسن (٢٠١٤) التكنولوجيا الرقمية والملكية الفكرية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة حلوان، ص ٣٠٢.

الفصل الأول

تعريف براءة الاختراع وطبيعة القانونية وشروطه

تمهيد وتقسيم:

يعد براءة الاختراع أحد الحقوق المترقبة عن حقوق الملكية الصناعية بجانب العلامات التجارية والاسم التجاري والرسوم والنماذج الصناعية والرسوم الطبوغرافية وغيرها .

وبراءة الاختراع أهمية خاصة في هذا المجال، لما يمثله من أهمية كبيرة في تحقيق الطموحات الاقتصادية وتحقيق الرفاهية للفرد والمجتمع، بجانب العمل على تلبية كافة الاحتياجات في المجال الصحي والاجتماعي.

ويتعين أن تحدد هنا ماهية براءة الاختراع وطبيعته القانونية وأن تحدد الشروط القانونية الالزمة للحصول على البراءة .

ولهذا، نقسم هذا الفصل إلى مبحثين نعرض في الأول ل Maherity براءة الاختراع وطبيعته القانونية، ثم توضح في البحث الثاني الشروط الالزمة للحصول على براءة الاختراع.

المبحث الأول

تعريف براءة الاختراع وطبيعته القانونية

المطلب الأول تعريف براءة الاختراع

أولاً: التعريف الفقهي لبراءة الاختراع:

ذهب البعض إلى تعريف براءة الاختراع بأن " الوثيقة الرسمية التي تحرر بين الدولة والمخترع، وبموجبها يكون للمخترع حق الانتفاع باختراعه وحده، بشرط ألا يمتد هذا الاحتكار إلا لمدة محددة ومؤقتة يدمج بعدها الاختراع في الأموال العامة "(١).

(١) غنام، محمود سليمان (١٩٥٠) محاضرة تم القاؤها في افتتاح الموسم الثقافي الصيفي لجمعية هيئة لتدريس، مجلة الحقوق للبحوث القانونية والاقتصاد، السنة الرابعة، العدد الثالث والأربعون، يوليو، ديسمبر، ص ١٨٧.

بينما عرفه البعض الآخر بأنه شهادة تمنحها جهة الإدارة لشخص ما، وبمقتضى هذه الشهادة يستطيع صاحب البراءة أن يتمسك بالحماية التي يضيفها القانون على الاختراعات^(١).

وتحديداً تم تعريفه بالشهادة التي تمنحها الدولة للمخترع، وله بموجبها احتكار واستغلال اختراعه مالياً لمدة محددة وبأوضاع معينة^(٢).

وملخص هذه التعريفات أن البراءة تمنح حقاً مائعاً على الاختراع الذي ينصب على المنح أو يؤدي إلى طريقة جديدة لفعل شيء معين، أو يأتي بحل فني لفعل شيء، ويتربّ عليه إيجاد تقنيات حديثة.

ثانياً: تعريف المنظمة العالمية للملكية الفكرية:

عرفت المنظمة العالمية للملكية الفكرية WIPO براءة الاختراع على أنها: "حق استئثاري يمنح نظير اختراع يكون منتجأً، أو عملية تتبع طريقة جديدة لإنجاز عمل ما أو تقدم حلاً جديداً لفترة محددة (٢٠ سنة على العموم) وتتمثل هذه الحماية بموجب البراءة في أنه لا يمكن صنع الاختراع أو الانتفاع منه أو توزيعه أو بيعه لأغراض تجارية، دون موافقة مالك البراءة^(٣).

ويختصر القول أن الأمر يتعلق بشهادة رسمية تمنحها الجهة الإدارية، والمتمثلة في مكتب براءة الاختراع، للمخترع سواء كان شخصاً طبيعياً أو معنوياً.

المطلب الثاني الطبيعة القانونية لبراءة الاختراع

ثار جدلاً كبيراً حول مدى اعتبار براءة الاختراع بمثابة شهادة إدارية تقتصر عن جهة الإدراة المختصة، أو عقد بين المخترع والجهة الإدارية.

أولاً: مدى اعتبار براءة الاختراع شهادة إدارية:

^(١) عباس، محمد حسني (١٩٧١) الملكية الصناعية والمحل التجاري، دار النهضة العربية، ص ٣١.

^(٢) القليوبي، سميحة: الملكية الصناعية، المرجع السابق، ص ٥٥.

^(٣) الموقع الإلكتروني: www.wipo.int/about-ip/ar:ar

ذهب البعض إلى اعتبار براءة الاختراع شهادة إدارته، وتعد عملاً قانونياً من جانب واحد في صورة قرار إداري يمنح البراءة من الوزير المختص^(١).

وبالتالي فهي شهادة تمنح للمخترع عند توافر الشروط التي يتطلبها القانون في ذلك، وبالتالي يتعين توفير الحماية لتلك البراءة، كأحد حقوق الملكية الفكرية لصفة عامة والملكية الصناعية بصفة خاصة.

ثانياً: النظر إلى البراءة باعتبارها عقداً:

اتجه جانب آخر من الفقه إلى اعتبار براءة الاختراع عقداً بين الإدارة والمخترع يلزم بموجبه الأخير بالكشف عن سر اختراعه للمجتمع الذي يستفيد منه صناعياً، ويأتي ذلك في نهاية مدة البراءة^(٢)، والمحددة بعشرين عاماً، وعلى المجتمع أن يمنحه الحق في الاحتياط خلال مدة البراءة، من حيث الاستعمال والاستغلال والإفادة المالية.

والواضح من هذا التعريف أن يستند إلى أن الجهة الإدارية هي التي تملك الحق في رفض منح البراءة في حال عدم مطابقتها للشروط التي يتطلبها لقانون، أو في حال كون الاختراع مخالفًا للنظام العام ويتبعين منحه واستبعاده وعدم أحقيته المخترع في الحصول على الاختراع لمخالفته لقواعد النظام العام.

وعقد براءة الاختراع بمفهومه القانوني لا يتم إلا بين المخترع من جهة، والإدارة من جهة أخرى، ويمكن أن يكون هناك عقداً آخر بين المخترع ومن يريد الحصول أو استغلال براءة الاختراع، غير أن العقد الأخير يأتي بعد الحصول على البراءة والترخيص بذلك من جهة الإدارة المعنية بمنح براءة الاختراع.

والحقيقة أن التوجه لجهة الإدارة ما هو إلا إثبات حق صاحب البراءة وتوثيقه والتاكيد عليه، فالمخترع لم توجه لجهة الإدارة ليبرم عقداً، بل

^(١) القليبي، سمحة، الملكية الصناعية، المرجع السابق، ص ٦٢.

^(٢) القمرى، أحمد سليم (١٩٦٩) براءات الاختراع، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة ١٩٦٩.
نيفين، حسن كراة (٢٠١٤) التزام المخترع بالإفصاح عن سر الاختراع، دار النهضة العربية، ص ٦٣، وما بعدها.

للحصول على البراءة، وحالئذ يستطيع إبرام عقود لبراءة الاختراع مع أفراد أو هيئات للحصول على حقوقه المالية واستغلاله والتصرف فيه.

وبالتالي يصبح الاتجاه الأول، هو الأرجح، ويمكن القول بأن براءة الاختراع تتمثل في إفصاح الجهة الإدارية عن إرادتها في منح البراءة لفرد أو جهة عند توافر الشروط التي أقرها القانون، وعلى ذلك لا يمكن التسليم بالقول بالطبيعة العقدية لبراءة الاختراع.

وقد تبني المشرع المصري فكرة القرار الإداري فيما يصدر عن مكتب براءة الاختراع، فيما يخص الطلب المقدم إليه من المخترع، وأحال كل المنازعات التي تنشأ عن براءة الاختراع إلى محكمة القضاء الإداري.

وتنص المادة ٢٧ من قانون حماية الملكية الفكرية المصرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ على أن "تختص محكمة القضاء الإداري بنظر الدعاوى المتعلقة بالقرارات الصادرة بشأن براءات الاختراع".

ومما تقدم، يتضح لنا أن منح البراءة يكمن في إفصاح الجهة الإدارية، بإرادتها المنفردة، وبصفتها سلطة عامة، عن قرار ملزم وينشئ حق قانوني للمخترع.

المبحث الثاني

شروط منح براءة الاختراع

يتعين هنا أن نلقي الضوء على الشروط الالزمة لمنح براءة الاختراع، مع التركيز على فكرة عدم مخالفته البراءة للنظام العام.

المطلب الأول

الشروط الأساسية لمنح براءة الاختراع

يتعين أن يكون الاختراع مشتملاً على ابتكار وأن ينطوي على شرط الجدة وأن يكون قابلاً للتطبيق الصناعي حسبما اقتضى ذلك القانون المصري رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ واتفاقية الترسيس لعام ١٩٩٤ بشأن الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية، وتلخص ذلك فيما يلي:

أولاً: أن يكون الاختراع الدوائي مشتملاً على ابتكار:

يعد هذا الشرط بديهياً، بحيث يكون الاختراع غير مسبوق ومبتكراً. ولم يوضح القانون المصري لملكية الفكرية لعام ٢٠٠٢، أو اتفاقية الترسيس التعريف المحدد للابتكار غير أنه قد ورد تعريفاً للابتكار في المادة الأولى من القرار الجمهوري رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٦٧، حيث ذكرت أنه "يقصد بالابتكار في تطبيق أحكام هذا القرار كل جيد أو محاولة علاقة لإسهام المبتكر الفريد في مجال العلم أو البحث ويؤدي إلى تصميم أو أقلمة أو تطوير أو اكتشاف^(١)".

ونذكرت المحكمة الإدارية العليا في حكمها الصادر بتاريخ ١٤ مايو ١٩٦٦ أن المقصود بالاختراع تقديم شيء جديد للمجتمع، أو إيجاد شيء لم يكن موجوداً من قبل، وقوامه أن يكون ثمرة فكرة ابتكارية أو نشاط ابتكاري يتجاوز الفن الصناعي القائم^(٢).

وذهب رأي إلى أن الابتكار وهو إيجاد شيء لم يكن موجوداً من قبل^(٣)، بينما ذهب رأي آخر إلى أن الابتكار هو إيجاد شيء لم يكن موجوداً من قبل أو اكتشاف شيء كان موجوداً، ولكنه مجهولاً وغير ملحوظ^(٤).

والحقيقة أن الابتكار يشبه إلى حد كبير إيجاد شيء غير معروف وغير متوقع، وبالتالي يستحق أن يطلق عليه الإبداع أو الابتكار.

وقد ذكرت المادة (١) من قانون حماية الملكية الفكرية المصري لعام ٢٠٠٢ أنه "... سواء كان الاختراع متعلقاً بمنتجات صناعية جديدة أو بطرق صناعية مستحدثة أو بتطبيق جديد لطرق صناعية معروفة، كما تمنح البراءة استقلالاً عن كل تعديل أو تحسين أو إضافة ترد على اختراع

^(١)الجريدة الرسمية، العدد ٥٨، ٢٧/٤/١٩٦٧، راجع أيضاً حول هذا القرار: د. محمود محيي الدين محمد، براءة الاختراع وصناعة الدواء، القاهرة، دار النهضة العربية، ٢٠١٤، ص ١٥٧، وما بعدها.

^(٢)حكم المحكمة الإدارية العليا الصادر بتاريخ ١٤ مايو ١٩٦٦، مجموعة المبادئ القانونية التي قررتها المحكمة الإدارية العليا، المكتب الفني بمجلس الدولة، السنة الحادية عشرة، رقم ٨٠، طعن رقم ١٥٨٣، ص ٦٤١.

^(٣)شفيق، محسن (١٩٤٩) القانون التجاري المصري، الجزء الأول، الطبعة الأولى، الإسكندرية، ص ٥٩٩.

^(٤)حمد، الله محمد حمد الله (١٩٩٧) حقوق الملكية الصناعية والتجارية، الطبعة الثانية، القاهرة، دار النهضة العربية، ص ١٣، ١٤.

سبق أن منحت عنه براءة، إذا توافرت فيه شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق الصناعي...".

كما ذكرت المادة ١/٢٧ من اتفاقية الترخيص أنه: "... تتاح إمكانية الحصول على إيرادات الاختراع، لأى اختراعات، سواء كانت منتجات أو عمليات صناعية في كافة ميادين التكنولوجيا...".

ثانياً: أن يكون الاختراع جديداً:

ويقصد بعنصر الجده عدم علم الغير بسير الاختراع قبل طلب البراءة^(١)، فليس كافياً أن يكون الاختراع جديداً في موضوعه، بل يتبعين أن يكون هذا الابتكار الجديد غير معروف إلى الغير قبل طلب البراءة.

وتنص المادة الثالثة من قانون حماية الملكية الفكرية المصري لعام ٢٠٠٢ على أنه "لا يعتبر الاختراع جديداً كله أو جزء منه في الحالتين الآتيتين:

١. إذا كان قد سبق طلب إصدار براءة الاختراع أو صدرت براءة عنه أو عن جزء منه في جمهورية مصر العربية أو في الخارج قبل تاريخ تقديم طلب البراءة.
٢. إذا كان قد سبق استعمال الاختراع أو استغلاله في جمهورية مصر العربية أو في الخارج بصفة علنية، أو كان قد أفصح عن وصفه على نحو يمكن ذوي الخبرة من استغلاله قبل تقديم طلب البراءة.

وقد قضت محكمة النقض المصري بأن صدور براءة اختراع لجهاز قبل ظهور الجهاز المقلد يصنفي على الأول الحماية القانونية لبراءة الاختراع^(٢).

ثالثاً: قابلية الاختراع للتطبيق الصناعي:

يشترط لمنح البراءة أن يكون الاختراع قابلاً للتطبيق الصناعي، وهذا يعني أن البراءة لا تمنح إلا للاحتراعات القابلة للاستغلال في مجال

^(١)القليوبى، سميحة ، الملكية الصناعية، المرجع السابق، ص ١٠٩ .

^(٢)الطعن رقم ١١٩٠ لسنة ٤٢ ق، جلسة ١٨/٢١٩٧٣، السنة ٢٤، ص ٢٠٦

الصناعة، مثل اختراع سلسلة أو آلة أو مادة كيميائية ويعتبر الاختراع قابلاً للتطبيق الصناعي إذا كان موضوعه قابلاً للصنعة، أو الاستخدام في أي نوع من الصناعة.

وتنص المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية المصري على أن "تمنح براءة الاختراع طبقاً لأحكام هذا القانون عن كل اختراع قابل للتطبيق الصناعي".

كما تنص المادة ٢٧ من اتفاقية الترسيس على أنه "مع مراعاة أحكام الفقرتين ٢ ، ٣ تتاح إمكانية الحصول على براءات الاختراع لأى اختراعات، سواء كانت منتجات أو عمليات صناعية، في كافة ميادين التكنولوجيا، شريطة كونها جديدة وتتطوّي على خطوة إبداعية، وقابلة للاستخدام في الصناعة.." .

وهذا يؤكد على أن شرط التطبيق الصناعي من الشروط الموضوعية التي يتعين توافرها لمنح براءة الاختراع.

ومن المعلوم أن التطبيق الصناعي مفاده أن يترتب على استعمال الاختراع نتيجة صناعية تصلح للاستغلال في مجال الصناعة^(١)، كاختراع الآلات والسلع، أو الأشياء الملموسة التي يمكن الاستفادة منها.

فالبراءة لا تمنح عن الفكرة المجردة أو المبادئ العلمية أو القوانين والطرق الرياضية^(٢).

^(١) محمود، معين الدين، براءة الاختراع وصناعة الدواء، المرجع السابق، ص ٢٣٣ .

^(٢) صلاح، زين الدين(٢٠١٣) الملكية الصناعية والتجارية، دار القافة للنشر والتوزيع، عمان، ص ٤٠ .

الفصل الثاني دور النظام العام في مجال براءة الاختراع

تمهيد وتقسيم:

من الظاهري أن يتدخل النظام العام لحماية مصالح الدولة والمجتمع وأن يقف حائلاً أمام تطبيق أي اختراع يضر بالمصالح الحيوية والأمن القومي للدولة.

فليس منطقياً أن يكون الشيء مبتكرًا وجديًا وقابلًا للتطبيق الصناعي، ويكون ضارًا بمصالح الفرد والمجتمع ومصالح الدولة، فالهدف في النهاية يجب أن يكون خدمة المجتمع وتحقيق القدر الاقتصادي والصناعي وتحقيق رفاهية الفرد، بعيداً عن كل ما يهدى القيم والمبادئ الأساسية ويضر بالجنس البشري ويزرع أمن الدولة واستقرارها.

وفي هذا المجال يتبع الإشارة إلى فكرة النظام العام في مجال براءة الاختراع، ومدى تطبيق النظام العام في مجال عقود استغلال براءة الاختراع ذات الطابع الدولي وعلى ذلك، تقسم هذا الفصل إلى مبحثين، تعرّض في الأول دور النظام العام في مجال براءة الاختراع، وتناول في الثاني أثر تدخل النظام العام على عقود براءة الاختراع الدولية.

المبحث الأول النظام العام وبراءة الاختراع

أولاً: مشروعية براءة الاختراع:

يقصد بذلك عدم وجود المانع القانوني لتسجيل الاختراع أو الحصول على البراءة^(١). يعني ذلك ألا يكون مخالفًا للقواعد التي تحمي المبادئ الاقتصادية والسياسية والاجتماعية في الدولة؛ حيث يقف ذلك حائلاً أمام الحصول على البراءة أو الحكم بمشروعيتها.

^(١)صلاح، زين الدين: الملكية الصناعية والتجارية، المرجع السابق، ص ٤١

ولئن كان الأمر يختلف من دولة لأخرى ومن مجتمع لآخر، فإن هناك حداً أدنى لملازمة الاختراع ومشروعيته^(١)، ويجب مراعاة ذلك عند إصدار البراءة، ويتيح الحصول عليها لكل ما يغير بهذه الاعتبارات، ومعظم التشريعات الوطنية تنص على عدم منح البراءة لأي اختراع يكون من شأنه المساس بالأمن العام أو النظام العام فيها، واستبعاد مثل هذه الاختراعات.

ثانياً: الاختراعات التي يتم استبعادها لمخالفتها للنظام العام

١ - موقف القانون المصري:

تنص المادة الثانية من قانون حماية الملكية الفكرية المصري رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ على أنه "لا تمنح براءة اختراع لما يلي :

١. الاختراعات التي يكون في استغلالها مساساً بالأمن القومي أو الإخلال بالنظام العام أو الآداب العامة أو الإضرار الجسيم بالبيئة أو الإضرار بصحة وحياة الإنسان.
٢. الاكتشافات والنظريات العلمية والطرق الرياضية والبرامج والمخططات.

٣. طرق تشخيص وعلاج وجراحة الإنسان أو الحيوان.
٤. النباتات والحيوانات أيًا كانت درجة ندرتها أو غرابتها وكذلك الطرق التي تكون في أساسها بيولوجية لإنتاج النباتات أو الحيوانات، عدا الكائنات الدقيقة والطرق غير البيولوجية الدقيقة لإنتاج النباتات أو الحيوانات.

٥. الأعضاء والأنسجة والخلايا الحية والمواد البيولوجية الطبيعية والحمض النووي والجينوم).

ونجد الراجح هنا تطبيق فكرة النظام الذي حدد مفهومها حكم محكمة النقض المصرية في الحكم الصادر بتاريخ ١٤/٣/١٩٩١، والذي انتهى إلى أن هذه الفكرة يقصد بها القواعد التي تهدف إلى تحقيق مصلحة عامة سياسية أو اجتماعية أو اقتصادية وترتبط بنظام المجتمع الأعلى وتعلو على مصلحة الفرد.

^(١)النجار، محمد مسحن(٢٠٠٥) التنظيم القانوني لعناصر الملكية الصناعية والتجارية، الإسكندرية، دار الجامعة الجديدة، ص ١٣٤.

وبالتالي تستبعد الاختراعات التي تلحق أضراراً جسيمة بالبيئة أو صحة الإنسان أو الحيوان أو النبات^(١).

فلا يمكن منح البراءة لشيء قد يؤدي إلى اعتداء جسيم على البيئة، أو يتسبب في التلوث والتغيرات المناخية، وكل ما يضر بالأمن القومي للبلاد يعد مخالفًا للنظام العام وتستبعد أي اختراعات في هذا الشأن ولا يجوز منح براءة عنها، ذلك أن أمن الدولة واستقرارها من مقاصد التشريع، والتي لا يمكن النزول عنها، أو السماح بالاعتداء عليه، مهما كانت درجة الابتكار أو الجده أو القابلية للتطبيق الصناعي.

٢- موقف اتفاقية التربيس:

تنص المادة ٢٧ من اتفاقية التربيس على أنه (يجوز للبلدان الأعضاء أن تستثنى من قابلية الحصول على براءة الاختراع التي يكون منع استغلالها تجاريًا في أراضيها ضروريًا لحماية النظام العام أو الأخلاق الفاضلة، بما في ذلك حماية الحياة أو الصحة البشرية أو الحيوانية أو النباتية، أو لتجنب الإضرار الشديد بالبيئة، شريطة ألا يكون ذلك الاستثناء ناجماً فقط عن حظر قوانينها لذلك الاستغلال).

ومن هنا يتضح لنا أن كل الاختراعات التي تضر بصحة الإنسان والحيوان أو بالأمن القومي لكل دولة يجب حظرها.

فلا يمكن السماح بمنح براءة اختراع لمنتج دوائي يؤثر على الوظائف الحيوية لجسم الإنسان، والأمر كذلك أيضًا بالأشياء التي تسمح بالنيل من أمن الدولة واستقرارها، ولم يختلف النهج كثيراً عما جاء بالقانون المصري، كل ما في الأمر، أن اتفاقية التربيس اقتضت ضرورة النظر إلى النظام العام بمفهومه الواسع دون الوقوف على الحظر الوارد في القوانين ولاشك أن الأخذ بفكرة النظام العام يتربّط عليه توجيه حقوق الملكية الفكرية نحو خدمة المجتمع والعمل على تحقيق طموحاته وتلبية احتياجات الفرد، بعيداً عن كل ما يضر بالأخلاق الفاضلة أو البيئة أو الصحة البشرية أو الحيوانية.

^(١) محبي الدين، محمود: المرجع السابق، ص ٢٤٣ وما بعدها.

وبالتالي لا تخضع أي صناعات مستحدثة من هذا النوع للحماية المقررة بالقوانين الوطنية والاتفاقيات الدولية لحقوق الملكية الفكرية.

المبحث الثاني

أثر تدخل النظام العام على العلاقات الدولية لاستغلال براءة الاختراع

تمهيد وتقسيم:

لئن كان للنظام العام دوراً هاماً في مجال حقوق الملكية الفكرية بصفة عامة، وبراءة الاختراع بصفة خاصة، في مجال العلاقات الداخلية؛ فإن له أيضاً دوراً أساسياً في مجال العلاقات الخاصة ذات الطابع الدولي؛ حيث يؤدي إلى استبعاد القانون الواجب التطبيق في حال تعارضه مع النظام العام في دولة القاضي عندما يكون هذا الابتكار محظوظاً في هذه الدولة، لحماية المبادئ الأساسية فيها.

وحتى يمكن تطبيق ذلك فلا بد أن تكون العلاقة دولة، سواء لاتصالها بأكثر من نظام قانوني أو تعديها لحدود اقتصادية الدولة الواحدة. أما في حالة كون العلاقة داخلية ولا تتطوي على عنصر أجنبي منها، فلا يمكن إعمال فكرة الدفع بالنظام العام؛ حيث أنها موجهة بصفة أساسية للقانون الأجنبي الذي يتعارض مع قانون دولة القاضي.

وعلى ذلك، فإننا نقسم هذا المبحث إلى مطلبين نعرض في الأول لمفهوم النظام العام الدولي، وفي المبحث الثاني أثر الدفع بالنظام العام على تطبيق براءات الاختراع.

المطلب الأول

فكرة النظام العام في مجال براءات الاختراع

أولاً: المقصود بقواعد النظام العام:

قواعد النظام العام تمثل مجموعة من القواعد الآمرة التي لا يمكن استبعادها، بالنظر إلى الهدف من تطبيقها والذي يكمن في حماية المصالح

الأساسية للدولة، الاجتماعية والسياسية والاقتصادية، وتعمل على إزالة التعارض بين القانون الأجنبي ومصلحة دولة القاضي^(١).

ثانياً: أثر إعمال الدفع بالنظام العام:

يؤدي إعمال الدفع بالنظام العام إلى استبعاد تطبيق القانون الأجنبي وتعديل قواعد الإسناد. وهذا القانون الأجنبي يمكن استبعاده كلياً أو جزئياً^(٢). فمن المتصور استبعاد الجزء المخالف والإبقاء على الجزء الذي يتفق مع المبادئ الأساسية في قانون القاضي.

ولا شك أن التقدم العلمي والتكنولوجي قد أدى إلى تيمرات كبيرة لا يمكن إغفالها في مجال براءة الاختراع فقد تم خضب الثورة الصناعية في منتصف القرن الماضي عن تقدم مذهل في مجال الاختراعات القابلة للتطبيق الصناعي، واستحداث طرق صناعية حديثة.

وحيل هذا التقدم المذهل، كان لابد من وقة تجاه ما يتعارض مع النظام العام والأداب العامة، وعدم ترك الحبل على الغارب في هذا الشأن، الأمر الذي يترب عليه أضراراً لا يمكن قبولها عند تطبيق القانون الأجنبي دون قيداً أو شرط. ومن يتدخل الدفع بالنظام العام، ليقف حائلاً أمام كافة التحديات التي تمس بالأمن القومي للدولة.

المطلب الثاني

أهمية وأثر النظام العام في مجال براءة الاختراع

أولاً: كيفية تدخل قواعد النظام في مجال براءة الاختراع:

تعمل قواعد النظام العام بطريقة تؤدي إلى استبعاد الاختراعات من الحصول على البراءة، حين تكون بعض هذه الاختراعات متعارضة مع مبدأ حماية قواعد النظام العام والأخلاق الفاضلة^(٣).

^(١)(NORD(N): Oralre Public etpoide police endroit international Privé, these, strasbourg, 2002, P.159 et S.

^(٢)سلامة، أحمد عبد الكريم؛ الروبي، محمد (٢٠١٥) الوسيط في تنازع القوانين، ص ٢٧٠.

^(٣)حسام، الصغير، أسس ومبادئ الجوانب المتصلة بالتجارة، المرجع السابق، ص ١٩٠، وما بعدها.

ونشير في هذا الصدد إلى ما سبق عرضه بشأن المادة الثانية من قانون حماية الملكية الفكرية المصري لعام ٢٠٠٢، حيث أكدت على خطر الاختراعات التي تمس بالأمن القومي أو النظام أو الآداب، وكذلك في حالة الإضرار بالبيئة أو صحة الإنسان أو الحيوان أو النبات.

وهو ذات الحال في المادة ٢/٢٧ من اتفاقية الترسيس، التي أجازت للدول لأعضاء استبعاد الاختراعات من أجل حماية النظام العام فيها، تعرض حماية الصحة البشرية والحيوانية والنباتية.

ومن المعلوم أن اتفاقية الترسيس المتعلقة بحماية الجوانب التجارية لحقوق الملكية الفكرية غير ذاتية التنفيذ، بمعنى أن تقتضي إصدار الدول الأعضاء لتشريعات تتفق مع معايير الحماية الواردة بها، سواء بالأخذ بذات المعايير أو رفع الحد الأدنى للحماية مما هو معمول به بموجب قواعد هذه الانفاقية.

ولا تستطيع الدولة العضو، بموجب اتفاقية الترسيس، أن تكتفي بما جاء بالاتفاقية، وتمتنع أن تصدر تشريعاً لحماية حقوق الملكية الفكرية، ويأتي ذلك عكس اتفاقية باريس لعام ١٨٨٣ بشأن حماية حقوق الملكية الصناعية، والتي خضعت لعدة تعديلات، كان آخرها تعديل ستكمولم لعام ١٩٦٧. وهذه الاتفاقية تعد ذاتية التنفيذ ويمكن الدول الأعضاء أن تطبق نصوصها مباشرة دون الحاجة لإصدار تشريع وطني مستقل.

وباعتبار مصر عضواً بمنظمة التجارة العالمية، فإنها انضمت إلى اتفاقية الترسيس عام ١٩٩٥، وأصدرت تشريعاً يتفق مع معايير الحماية الواردة بها ويضم كافة المسائل المتعلقة بالملكية الفكرية، سواء الخاصة بالملكية الأدبية الفنية، أو المتعلقة بالملكية الصناعية ومنها براءة الاختراع.

وإذا رجعنا إلى المادة الثانية من قانون حماية الملكية الفكرية المصري نجد أنه توسيع في مفهوم النظام العام إلى الحد الذي استبعد فيه الاختراعات التي تؤثر على البيئة^(١). ونهج المشرع هنا جاء مطابقاً لما قررته اتفاقية الترسيس في تحقيق الحماية الالزامية في مجال براءة الاختراع.

^(١) القليوبى، سميحة: الملكية الصناعية، المرجع السابق، ص ١٣٧، ١٣٨.

فإذا كانت نظم حماية الملكية الفكرية تستند إلى تحقيق التوازن الدقيق بين حقوق المبدعين ومصلحة المستغلين ومصلحة الجمهور^(١)، فإنه يلزم بالضرورة الحفاظ على السياسة التشريعية للدولة وحماية منها القومي بتطبيق قواعد النظام العام.

ثانياً: أثر الدفع بالنظام العام في مجال براءة الاختراع:

يؤدي تدخل فكرة النظام العام إلى استبعاد القانون الذي يتعارض بشكل واضح مع المبادئ والقيم في دولة القاضي، مثل القانون الذي يسمح بتطبيق اختراع يؤدي إلى الإضرار بالبيئة والصحة العامة أو الإضرار بالأمن القومي للدولة، أو اختراع دواء يؤدي إلى التأثير على الوظائف الحيوية لجسم الإنسان.

وهنا يتبع الرجوع للنظام العام الدولي، حرصاً على مراعاة نصوص المادة ٢٧ من اتفاقية الترسيس المتعلقة بالجوانب التجارية لحقوق الملكية الفكرية وذكر في هذا الشأن اتفاقية روما^(٢) لعام ٢٠٠٧ التعاقدية والتي نصت المادة ٢٦ منها على أنه "لا يمكن استبعاد نصوص القانون المحدد بموجب هذه الاتفاقية إلا إذا كان يتعارض بشكل واضح مع نصوص قانون دولة القاضي.

ويلاحظ أن اتفاقية روما^(٢) تضمن نصاً خاصاً بالقانون الذي يحكم حقوق الملكية الفكرية في المسائل غير التعاقدية، حيث نصت م ١/٨ على تطبيق قانون الدولة المطلوب تقرير الحماية بها عقد التعدي على حقوق الملكية الفكرية.

وبالتالي يستبعد هذا القانون إذا تعارض مع النظام العام في دولة القاضي، ويحل قانون هذا الأخير محله لحكم المسألة المتنازع فيها^(٢).

^(١) عبد الفتاح، عابد قايد(٢٠١٥) الترخيص باستغلال حقوق المؤلف، حدود الحرية التعاقدية والأحكام العامة لقانون المدني، القاهرة، دار النهضة العربية، ص ٦.

^(٢) C.Nourrissat: Présentation du Règlement(CE) du II Juillet 2007.

منشور على الموقع الإلكتروني: <http://www.cci.fr>

ولهذا يمكن استبعاد القانون الأجنبي الذي يتحلل بموجبه المتعدى على حقوق الملكية الفكرية من التعويض، وفق معايير وطنية بحثة، ويطبق في هذه الحالة قانون القاضي الذي يحكم العلاقة المطروحة^(١).

وفي مجال عقود استغلال براءة الاختراع يمكن الرجوع إلى اتفاقية روما^(١) لعام ٢٠٠٨م بشأن القانون الواجب التطبيق على العلاقات العقدية الدولية، حيث أكدت المادة ٢١ منها على استبعاد القانون الأجنبي الذي يتعارض مع قواعد النظام العام في دولة القاضي.

^(١)R. JAFFERAL, i(2012) Rom(2) et la loi applicable aux obligation non contractuelle, paris, , p. 208.

الخاتمة

تناولنا بالدراسة في هذا الموضوع لتعريف براءة الاختراع كأحد حقوق الملكية الصناعية، وجدنا أنه عبارة وثيقة تتم بين المخترع والجهة الإدارية، تضمن له الحماية القانونية والحصول على الحقوق المالية والأدبية المتعلقة بابتكاره.

وعرضنا للشروط الخاصة بالحصول على البراءة، وهي الابتكار والجدة والقابلية للتطبيق الصناعي.

وألقينا الضوء على دور النظام العام في مجال براءة الاختراع ورأينا عدم إمكان منح البراءة عند تعارضها مع النظام العام والأخلاق الفاضلة.

كما درسنا أيضاً دور النظام العام في مجال براءة الاختراع في العلاقات الخاصة الدولية، ودور القانون المصري والاتفاقيات الدولية في هذا الشأن.

ومن خلال هذه الدراسة ننتهي إلى النتائج التالية:

- ١ - يلزم مراعاة القواعد التي نصت عليها الاتفاقيات الدولية عند صياغة التشريعات الوطنية، وخاصة عندما تكون الدولة عضواً في الاتفاقيات المنظمة لحقوق الملكية الفكرية، مثل اتفاقية باريس بشأن الملكية الصناعية واتفاقية التريبيس بشأن الجوانب التجارية المتصلة بحقوق الملكية الفكرية.
- ٢ - يتبعن وضع المعايير الازمة لحماية براءة الاختراع ومنع التحديات التي تحدث على هذا النوع من حقوق الملكية الصناعية.
- ٣ - يجب مراعاة قواعد النظام العام في الدولة، وعدم الحيد عنها، عند منح البراءة.
- ٤ - يلزم الامتناع عن إصدار براءة الاختراعات التي تضر بالصحة العامة، والصحة الحيوانية وحماية البيئة.
- ٥ - يلزم مراعاة قواعد النظام العام في العلاقات الدولية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية.
- ٦ - يجب استبعاد القانون الأجنبي الذي ينظم براءة الاختراع عند تعارضه مع النظام العام في دولة القاضي.

أهم المراجع:

أولاً: المراجع باللغة العربية:

١. أحمد سويلم القمرى: براءات الاختراع، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٦٩ م.
٢. أحمد عبد الكريم سلامة، ود. محمد الروبي: الوسيط في تنازع القوانين، بدون ناشر، ٢٠١٥ م.
٣. حسام عبد الغنى الصغير: أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٩٩ م.
٤. حمد الله محمد حمد الله: حقوق الملكية الصناعية والتجارية، الطبعة الثانية، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٩٧ م.
٥. خالد عبد الفتاح خليل: مشكلات إنفاذ وتنازع قوانين الملكية الفكرية، القاهرة، دار النهضة العربية، ٢٠١٩ م.
٦. د. أيمن محمد الدلوى: أثر حماية حقوق الملكية الفكرية على تشجيع الاستثمار، بحث مقدم إلى المؤتمر العلمي الثاني، كلية الحقوق، جامعة طنطا في الفترة من ٢٩ : ٣٠ إبريل، ٢٠١٥.
٧. سميمحة القليوبى: الملكية الصناعية، القاهرة، دار النهضة العربية، ٢٠١٣.
٨. صلاح زين الدين: الملكية الصناعية والتجارية، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان ٢٠١٣ م.
٩. عايد فايد عبد الفتاح: الترخيص باستغلال حقوق المؤلف، حدود الحرية التعاقدية والأحكام العامة للقانون المدني، القاهرة، دار النهضة العربية، ٢٠١٥.
١٠. فداء الدين عبد الراضى حسن: التكنولوجيا الرقمية والملكية الفكرية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق - جامعة حلوان، ٢٠١٤.
١١. محسن شفيق: القانون التجارى المصرى، الجزء الأول، الطبعة الأولى، الإسكندرية، ١٩٤٩ م.
١٢. محمد حسني عباس: الملكية الصناعية، المحل التجارى، دار النهضة العربية، ١٩٧١ م.
١٣. محمد محسن النجار: التنظيم القانوني لعناصر الملكية الصناعية والتجارية، الإسكندرية، دار الجامعة الجديدة، ٢٠٠٥ م.

-
١٤. محمود محي الدين محمد:براءة الاختراع وصناعة الدواء ، القاهرة، دار النهضة العربية، ٢٠١٤م.
١٥. نيفين حسن كرارة:التزام المخترع بالإفصاح عن سر الاختراع، القاهرة، دار النهضة العربية، ٢٠١٤م.
- ثانياً: المراجع باللغة الفرنسية:**
16. C.Nourrissat:Présntation du Réglement(CE)du 11 Juill et 2007.
 17. N.Nord. Order public et loi de police endroitinternationalprivé, strasbourg, 2002.
 18. R.JAFFERALI: Rome(2)et la loi applicable aux obligation non contractelle, Paris, 2012.
 19. منشور على الموقع الإلكتروني: <http://www.cci.fr>.